

G4317

Стамбул, 9 ноября 2015

27-е СОБРАНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ BSEC-URTA

Отель «Pullman»
Бухарест, Румыния
Суббота, 9 мая 2015г., в 11:00

ПРОТОКОЛ

ПЕРВОЕ ЗАСЕДАНИЕ

I. ВСТУПИТЕЛЬНОЕ СЛОВО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

Г-н Владимир Флоря, Председатель Собрания, поприветствовал участников и гостей 27-го Собрания Генеральной Ассамблеи BSEC-URTA в Стамбуле и поблагодарил высокопоставленных представителей ассоциаций, заместителя Генерального секретаря BSEC, Его Превосходительство посла г-на Траяна Кебелеу, Сенатора Парламента Румынии и представителя PABSEC г-на Марианна Васильева, Генерального директора Департамента автомобильного транспорта Министерства Транспорта Румынии г-жу Адриану Калапис и Старшего советника Министерства транспорта Румынии г-на Эдуарда Унгуреану за их активное участие и неоценимый вклад в Генеральную Ассамблею.

Е.П. Посол Траян Кебелеу, Заместитель Генерального Секретаря Организации ЧЭС поприветствовал уважаемых гостей, поблагодарил за приглашение на Собрание и пожелал всем успешной работы.

Г-жа Адриана Калапис, Генеральный директор Департамента автомобильного транспорта Министерства Транспорта Румынии, выразила свое приветствие гостям и участникам заседания и свое удовольствие присутствовать на Собрании Генеральной Ассамблеи.

Г-н Раду Динеску, Заместитель Президента BSEC-URTA и Генеральный Секретарь UNTRR, выразил удовольствие провести 27-е заседание Генеральной Ассамблеи и поприветствовал участников и гостей заседания. В то же время, он пожелал всем участникам плодотворной работы с благоприятными результатами и решениями.

II. УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Г-н Владимир Флоря, Председатель Собрания, пригласил участников проголосовать за утверждение повестки дня 27-го Собрания Генеральной Ассамблеи BSEC-URTA (G4259/corr.).

Повестка дня Собрания (G4259/corr.) была утверждена единогласно.

III. УТВЕРЖДЕНИЕ ПРОТОКОЛА ДВАДЦАТЬ-ШЕСТОГО СОБРАНИЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ BSEC-URTA

Председатель пригласил рассмотреть Протокол 26-го Собрания Генеральной Ассамблеи BSEC-URTA.

Протокол 26-го Собрания Генеральной Ассамблеи BSEC-URTA (G4260) был утвержден единогласно.

IV. СИСТЕМА АВТОМОБИЛЬНОГО ТРАНСПОРТА В РУМЫНИИ

Г-н Раду Динеску, Генеральный Секретарь UNTRR сделал всеохватывающую презентацию Системы Автомобильного Транспорта в Румынии. Он кратко рассказал о деятельности UNTRR и подчеркнул, что UNTRR является ведущим профессиональным объединением в Румынии, основанным в 1990 году представителями сектора автомобильного грузового транспорта Румынии, с целью решения проблем, возникших в секторе на национальном и международном уровнях. UNTRR поощряет и защищает интересы автоперевозчиков на национальном и международном уровне, имея с самого начала более 13.000 членов - операторов, выполняющих внутренние и международные перевозки товаров и пассажиров.

В ходе своего выступления он говорил о правовых рамках создания автотранспортного предприятия в Румынии, о производительности сектора логистики в Румынии, о выполнении международных автомобильных грузовых перевозок, и о производительности внешней торговли Румынии и целях.

V. ОТЧЕТ СОВЕТА ПРАВЛЕНИЯ BSEC-URTA

Председатель сообщил о том, что Совет Правления BSEC-URTA провел свое заседание перед Собранием Генеральной Ассамблеи. Председатель проинформировал о достижениях, достигнутых по Приоритетам BSEC-URTA за 2015 год, по Пилотному Проекту Разрешения ЧЭС, по Международному Сертификату Взвешивания Транспортного Средства согласно Приложению 8 Конвенции о Гармонизации, по реализации TIR-EPD и соответствующих Зеленых коридоров, а также упомянул об успехах в реализации Инициативы Модельного Шоссе вдоль Черноморской Кольцевой Автомагистрали.

Комплексный анализ был сделан на этапе реализации Меморандума ЧЭС по упрощению автомобильных перевозок грузов и о необходимости внести поправки по некоторым срокам в графике реализации Меморандума.

Совет Правления обсудил состояние дел в связи с кризисом Системы МДП в Российской Федерации и его влиянии на регион ЧЭС, и решил вынести этот вопрос на рассмотрение Генеральной Ассамблеи.

VI. ОТЧЕТ BSEC-URTA О СИТУАЦИИ В РЕГИОНЕ

Председатель предоставил слово **г-ну Адриану Албу**, Заместителю Генерального Секретаря BSEC-URTA, чтобы предоставить Региональный Обзорный Отчет BSEC-URTA за 2014г. (G4261). Было отмечено, что это только частичная информация об итогах работы автомобильной отрасли в регионе ЧЭС в 2013 и 2014гг., которая была представлена Ассоциациями-членами из 6 стран-участниц ЧЭС. Встреча призвала Ассоциации-члены BSEC-URTA поддержать Международный Секретариат в предоставлении необходимой информации для Регионального Отчета.

Председатель пригласил Ассоциации-члены еще раз проверить свою национальную статистику и попросил Секретариат подготовить этот вопрос к рассмотрению для более глубокого анализа на следующем заседании.

Председатель поблагодарил участников за их активное участие и комментарии, и перешел к следующему пункту Повестки дня.

VII. СОСТОЯНИЕ ДЕЛ ПО ИСПОЛНЕНИЮ МОВ ЧЭС ОБ УПРОЩЕНИИ АВТОМОБИЛЬНЫХ ПЕРЕВОЗОК ТОВАРОВ В РЕГИОНЕ ЧЭС (G4262)

Председатель предоставил слово **г-ну Адриану Албу**, Заместителю Генерального Секретаря BSEC-URTA, для предоставления информации о текущем состоянии дел по исполнению МоВ ЧЭС об упрощении автомобильных перевозок товаров в регионе ЧЭС. Было отмечено, что Руководящий Комитет Меморандума на своем заседании 6 апреля 2015г. в Стамбуле, обновил сроки, предусмотренные в графике по реализации МоВ и решил, что должны быть предприняты некоторые меры, для того чтобы достичь целей МоВ. Генеральная Ассамблея уполномочила

Президента BSEC-URTA участвовать в заседании Министров транспорта стран-членов ЧЭС, которое состоится 14 мая 2015г. в Кишиневе, и призвать министров обеспечить надлежащие меры для осуществления соответствующих транспортных меморандумов ОЧЭС.

VIII. МУЛЬТИМОДАЛЬНЫЕ ПЕРЕВОЗКИ В ЧЕРНОМОРСКОМ РЕГИОНЕ (G4263)

Председатель предоставил слово **г-ну Адриану Албу**, Заместителю Генерального Секретаря BSEC-URTA, для предоставления информации по мультимодальным перевозкам в Черноморском регионе. Презентация показала постоянное увеличение движения контейнеров между государствами-членами ЧЭС, и между государствами-членами ЧЭС и Китаем, Пакистаном, ОАЭ, как странами, которые вскоре станут договаривающимися сторонами Конвенции МДП.

Председатель поблагодарил **г-на Адриана Албу** за его подробный доклад и предоставил слово для комментариев и вопросов. Некоторые выступающие подчеркнули, что такое движение контейнеров в бассейне Черного моря может быть импульсом для использования системы МДП в течение интермодальной транспортной цепи. Генеральная Ассамблея поручила Международному Секретариату продолжать работать с IRU и ПМС ЧЭС для реализации пилотного проекта по применению системы МДП в комбинированных перевозках в Черноморском регионе.

Председатель поблагодарил участников за их активное участие и комментарии, и перешел к следующему пункту Повестки дня.

IX. ОТЧЕТ О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО ПРИОРИТЕТАМ BSEC-URTA В 2015 (G4264)

Председатель предоставил слово **Г-ну Хайдару Озкану**, Генеральному Секретарю BSEC-URTA для презентации относительно прогресса, достигнутого в отношении основных приоритетов BSEC-URTA в 2015г. (G4264).

Генеральная Ассамблея высоко оценила Отчет о Деятельности по Приоритетам BSEC-URTA в 2015г. и согласилась, что необходимо предпринять в будущем следующие действия:

- a) Приветствуя в BSEC-URTA заинтересованные национальные ассоциации из соседних регионов, в частности, из региона ОЭС.
 - *Организовать совместно с UND Осеннюю сессию Генеральной ассамблеи BSEC-URTA сразу вслед за празднованием 41-й годовщины UND, и собрать по этому случаю представителей транспортной отрасли из региона и соседних регионов для того, чтобы пригласить их присоединиться к BSEC-URTA.*
 - *Продолжать двусторонние контакты с ассоциациями-членами из стран ОЭС и поощрять присоединение к BSEC-URTA.*
- b) Дальнейшее расширение географического покрытия Разрешения ЧЭС, развивая его использование, на добровольной основе, для перевозок в 3-и страны, изменяя его применение с однократного использования одним грузовиком на использование компанией для нескольких поездок.
 - *Участствовать в заседании министров транспорта государств-членов ЧЭС в Кишиневе 14 мая 2015г., призвать государства-члены, которые еще не являются участниками Пилотного проекта Разрешения ЧЭС присоединиться к нему и предложить действующим участникам развивать его.*
 - *Поддерживать контакты с ICIMA (Иран) с целью убеждения иранских властей просить ОЧЭС о присоединении к пилотному проекту Разрешения ЧЭС.*

- c) Продолжение реализации Международного Сертификата Взвешивания Транспортных Средств согласно Приложения 8 Конвенции ООН о гармонизации, 1982.
- *Под патронажем Генерального секретаря ОЧЭС, запланировать совместные визиты в Украину, Сербию и Румынию и встречи с национальными компетентными властями для обеспечения выполнения технических требований, необходимых для выдачи или использования.*
 - *Участствовать в заседании Министров транспорта государств-членов ЧЭС 14 мая 2015г. в Кишиневе и призвать ускорить темпы реализации пилотного проекта МСВТС.*
- d) Реализация концепции Зеленых коридоров TIR-EPD, включая новые инструменты и продукты TIR по основным транспортным коридорам в регионе ЧЭС.
- *Под патронажем Генерального секретаря ОЧЭС и при взаимодействии с ассоциациями-членами осуществить запланированные рабочие визиты в Украину, Сербию и Румынию, и встречи с национальными компетентными властями.*

Председатель поблагодарил **Г-на Озкана** за презентацию отчета и перешел к следующему вопросу.

Х. ВЗАИМНОЕ ПРИЗНАНИЕ ГОСУДАРСТВАМИ ЧЛЕНАМИ ЧЭС УДОСТОВЕРЕНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПРИГОДНОСТИ (УПП), ДИПЛОМОВ И ДРУГИХ ДОКАЗАТЕЛЬСТВ ФОРМАЛЬНОЙ КВАЛИФИКАЦИИ ПРОФЕССИОНАЛОВ, ЗАДЕЙСТВОВАННЫХ В МЕЖДУНАРОДНЫХ АВТОМОБИЛЬНЫХ ПЕРЕВОЗКАХ

Председатель предоставил информацию о совместном участии с Генеральным секретарем IRU в Международной Конференции по Профессиональному Обучению и Экономическим нуждам Черноморского региона, прошедшей в Кишиневе 24 апреля 2015г. и его призыве к Организации ЧЭС о взаимном признании государствами-членами сертификатов профессиональной компетентности, дипломов и других свидетельств, подтверждающих квалификацию специалистов, занятых в международных автомобильных перевозках.

Единогласно Генеральная Ассамблея уполномочила Президента BSEC-URTA обратиться в этой связи к предстоящему заседанию министров транспорта государств-членов ЧЭС, которое состоится в Бухаресте в октябре 2015 года, а также поручила Международному секретариату рассмотреть вопрос на заседании Рабочей Группы ЧЭС по транспорту.

XI. АУДИТОРСКИЙ ОТЧЕТ ПО ИСПОЛНЕНИЮ БЮДЖЕТА BSEC-URTA ЗА 2014 ГОД (G4224)

Председатель дал слово г-ну **Альпер Озел** (UND), избранным в качестве аудитора BSEC-URTA на 2015-2016гг., для представления доклада аудита, который был проведен 27-28 февраля 2015 года по исполнению бюджета BSEC-URTA за 2014 год. В то же время г-н Озел также представил информацию о входящих членских взносах за 2015 год. Генеральная Ассамблея единогласно одобрила Аудиторский отчет по исполнению бюджета BSEC-URTA за 2014 год (G4224).

XII. СЛЕДУЮЩЕЕ СОБРАНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ BSEC-URTA

Генеральная Ассамблея приветствовала приглашение UND о совместной организации осенней сессии Генеральной Ассамблеи BSEC-URTA, следующей за празднованием 41-й годовщины UND в Стамбуле 2 октября 2015г., и приняла его.

XIII. РАЗНОЕ

Никаких вопросов по данному пункту повестки дня не обсуждалось.

XIV. РЕШЕНИЯ 27-ГО СОБРАНИЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ BSEC-URTA

Председатель сообщил, что Секретариат подготовит список решений Собрании, который затем будет представлен к подписям участников Собрании.

XV. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОЕ СЛОВО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

Председатель в своих завершающих комментариях поблагодарил UNTRR за его бесценный вклад и прекрасную организацию собрания, и гостеприимство, оказанное всем участникам. Он также поблагодарил всех участников и ПочетныхGuestей за участие и активный вклад в работу Генеральной Ассамблеи.

27-е Собрание Генеральной Ассамблеи BSEC-URTA было официально закрыто.

* * *